

Descriptive Catalogue of mainly Visual Material on Varanasi kept in the Banaras Archive of the South Asia Institute

ed. by Jörg Gengnagel and Birgit Mayer-König
6.2003

[Compare with Gengnagel 2011, Appendix 1: „List of religious and topographical maps of Banaras”]

This is a list of religious and topographical maps, views, panoramas, paintings and pictures which have been collected by the research project on “Visualized Texts – Religious Maps and Divinatory Maps” which is part of the interdisciplinary research project on “Visualized Space: Constructions of Locality and Cartographic Representations in Varanasi (India)” sponsored by the Deutsche Forschungsgemeinschaft during the years 2000–2002. This collection does not claim to comprise all the relevant material of its kind. Nevertheless it provides a large number of the various types of maps and other visual representations collected during the last years. The material may be interesting to historians of religious cartography, cultural geographers or other scholars working on cartography, Varanasi and related topics. While the topographical maps are listed in chronological order, the list of the religious maps follows typological criteria. Copyright remains with the respective institutes and authors.

All the material listed is available at the South Asia Institute. At present the Banaras Archive is located in the Department of Classical Indology, room no. 308 (Contact no.: 06221-548817). The material is identified by individual numbers: BA- stands for Benares Archive and its religious maps, BA-A- for similar materials referring to other sites than Varanasi, BA-B- denotes views, paintings, photographs of Varanasi, BA-T- topographical maps. Drawings were prepared by Niels Gutschow and his team of graphic artists wherever noted.

For bibliographical details see the “Banaras Bibliography” (Jörg Gengnagel & Axel Michaels) at:

<http://www.sai.uni-heidelberg.de/abt/IND/publikation/bibbanaras/bibbanaras.php>: Coute & Leger 1989, Gengnagel 2000, Glasenapp 1928, Gole 1989, Grönbold 1982, Gutschow 1993, 1994, Lannoy 1971, 1999, Michaels 1993, 1994, 2000, 2001, Pieper 1979, Schwartzberg 1992, Singh 1988.

1. List of Religious Maps (BA1-BA28, 22/6/2002)

AM Axel Michaels, B Bengali, D Devanāgarī, E English, H Hindi, JG Jörg Gengnagel, KJB Karl-Joachim Bautze, NG Niels Gutschow, Skt Sanskrit

Banaras Archive Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
BA1 slides, photos, drawings	<i>Pilgrims in Benares</i>	New Delhi: National Museum; acc. no. 63935 [corrected for Gole 61935]	North Indian, beginning 19 th c.	234 x 330	?	Skt, D	Painted on cloth, restored 1998	Gole 1989: 65, fig. 25; Schwartzberg 1992: 489, qq.
BA2 big size negative, photos, drawings	<i>Stylised map of Vārāṇasī</i>	London: Victoria&Albert Museum; Cat. No. 09322 IS	Rajasthan (?), 2 nd half 18 th c.	ca.90 x 104	?	Skt/H, D	Coloured painting on paper, black script, partly retouched	Unpublished
BA3 9 photos from Gole,	<i>Saptapurīyātrādi-prakāśapatra</i> by Jaṅg Bahādur Singh	Paris, priv. collection	Banaras, 1873	76 x 72	Jaṅg Bahādur Siṃha (Citaipur); Raghunātha Balhe	H, D	coloured painting (print?) on cloth	Gole 1989: 66, fig. 27; Schwartzberg 1992: 491; Gengnagel 2000: pict. 1,2
BA4 photos JG, drawings	<i>Saptapurīyātrādi-prakāśapatra</i> by Jaṅg Bahādur Singh	Priv. coll. Shashank Singh, Varanasi	Banaras, 1873	76 x 72	Jaṅg Bahādur Siṃha (Citaipur); Raghunātha Balhe	H, D	black & white print on paper	Varanasi City Guide 2002: 55
BA5 CD-ROM, prints, drawings, digital publ.	<i>Kāśīdarpaṇa</i> by Kailāsa Nātha Sukula	British Library No. 53345.(2.), priv.coll. NG	Banaras, 1 st Sept. 1876 (<i>bhādra śu. 13 saṃ. 1933</i>)	79 x 92	Kailāsa Nātha Sukula; printed by Dḥuṃḍhirāja Śāstrī (Vidyodaya Mudrālaya)	Skt, H, D	Lithography on cloth (N.G.) and paper (British Library)	Pieper 1979: fig. 1; Singh 1988: fig. 5 (oriented to the north); Schwartzberg 1992: 454, fig. 17.45; Gutschow & Michaels 1994: 32–33; Lannoy 1999:

Banaras Archive Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
								441, T4; Michaels 2000: 216; Gengnagel & Michaels 2001: www.benares.uni-hd.de
BA6 photos KJB, scanned	<i>Kāśīdarpaṇa</i>	Udaipur: Library of the Maharāna of Mewar Foundation No. WC37	?	?	?	H, D	Painted on cloth	Painted copy of BA5?
BA7 CD-ROM	<i>Kāśī Darpaṇa Pūrti-“Appendix to the Mirror of Kasī”</i> by Kṛṣṇacandra Śarmā	London: British Library 53345.(4.) and (3)	Banaras, 1877	64 x 94	for Kṛṣṇacandra Śarmā by Vidyodaya Press	H, D	Black & white lithography on paper	not published, drawings Singh 1988: fig. 2-4
BA8 photocopy JG	<i>Kāśīcitra</i> map of Benares	Berlin: Museum für Völkerkunde	End 19 th c. (?)	?	?	Skt, D	?	Glaser 1928, fig. 81
BA9 photo	<i>Śrī Kāśīcitra</i>	Priv. coll. Shashank Singh	1898 [sam. 1954]	78 x 72	printing press Satyanārāyaṇa of Baṃgālī Sāhu	H, Skt, D	Coloured print	Varanasi City Guide 2002: 25
BA10 slide	<i>A Complete View of the Benares City</i>	The British Library: India Office and Oriental Collections P761	Allahabad ,1901	17 x 305	Coloured lithography by Durga Pershad	H, E	Detail of a panorama	Lannoy 1999: p.513, T91
BA11, 6 slides, photos, drawings NG	<i>A complete view of the Benares City</i> (‘complete’ corrected for ‘comrle’), panorama	British Library S.T.B. 53345 (5.)	Benares, 1911	17 x 305	Benis Singh Bookseller, Raj Ghat, Kashi	E, H / D	Coloured print on paper	-

Banaras Archive Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
BA12 slides (KJB), photos, scanned	<i>All Benares. Śrī Kāśī sampūrnāghāṭa</i>	Bharat Kalā Bhavan, Vārāṇasī	Allahabad, around 1900 (cf. town hall, railway bridge)	?	Made by Debi Pershad Artist, Bhadurgunj no.215, Allahabad, The Artist Press, Allahabad	H/D	Coloured panorama with Pañcakrośī at the horizon	-
BA13 CD-ROM, 14 photos	<i>Panorama of Benares</i>	Museum der Kulturen, Basel, No. IIa 10970	2 nd half 19 th c. (no railway bridge, Nepali temple built c. 1840)	80 x 500	?		Coloured painting on thin paper, no inscriptions, 16 parts	-
BA27 (copies not received)	<i>Panorama of Benares</i>	Museum der Kulturen, Basel, No. IIa_09939	2 nd half 19 th c.	50 x 220			coloured (blue) painting on paper, without writing, 3-4 parts	
BA25 photo copy	Pilgrim map <i>asṭīnakśāśrīviśvanāthpurīk āyaṃtra-pañcakośī</i>	Priv. coll. Richard Lannoy	Northern India around 1900	?	?	H (head and foot line), B (legend)	Woodcut on paper	Lannoy 1971: XI, fig. 42; Lannoy 1999: 439, T1
BA14 Original, restored by Univ. Library	Pilgrim map <i>Map of Kashipuri, baṛā nakśā asṭī śrī kāśīpurīkā, sadāśivacaritra-pañcakośīśahita</i>	Priv. coll. AM	Varanasi, modern	49 x 75	?	E, H, B,	simple, coloured print on paper, green-yellow-red	-
BA15 slide, coloured copy, b/w- copy	<i>Śrī Kāśījī kā citra</i> pilgrimage map of Banaras	Bayerische Staatsbibliothek, Munich, cod.hind.16	19th/20th c.	61,5 x 50,5	?	Skt, H,D	coloured lithography	Günter Grönbold 1982: 246. In: "Das Buch im Orient", Karl Dachs (ed.) Wiesbaden, 1982.

Banaras Archive Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
BA16 photos JG	<i>śrī kāśī viśva-nāthpurī ki yaṃtra paṃcakośī ādi yātrā saṃyukt</i> pilgrim's map of Benares	Oxford, Ashmolean Museum	modern	68 x 50	?	H,D	simple, coloured print on paper	similar to BA6,7,8,9,23
BA17 photos JG	<i>aslī nakśā viśvanāthapurī paṃcakośī yātrā sahita</i> pilgrimage map	collection Ako Nakano, Zürich	first half 20 th c.	69,5 x 48,5	?	H,D	woodcut b/w, ink on paper	similar to BA6,7,8,9,23
BA18 two originals, restored by the Univ. Library	<i>Map of Kashi aslī badā nakśā kāśī kṣetra kā dvādaśajyotī liṅga śiva avatāra sahita</i> , pilgrim's map of Benares	private coll. AM; Richard Lannoy	Varanasi, ca. 1970	49 x 75	by Gauri Shanker Prashad (Gaya); printed in Bhārgav Āphseṣ press, Macchodarī, Vārāṇasī	E, H, B	coloured offset print on paper	Gutschow&Michaels 1993: pic. 8 [= Lannoy 1999: 518, T100; Prakāśak Bābu Mādhoprasād, Bukselar, Gaya]; Michaels 2000: pic. 1
BA26 two originals	<i>Map of Kashi aslī badā nakśā kāśī kṣetra kā dvādaśajyotī liṅga śiva avatāra sahita</i> , pilgrim's map of Benares	BA	modern	A5	Puja Publications. Varanasi	E,H,B	coloured print on paper (offset?)	
BA19 original	<i>Map of Kashi aslī baṛā nakśā kṣetra kā dvādaśajyotī liṅga śiva avatāra sahita</i> , pilgrim's map	private coll. NG	modern	33 x 48	Kailash Pustakalay, Gaya	H,B,E	coloured lithography	
BA20 two originals	<i>kāśī dhām darśan</i>	private coll. NG	modern	33 x 48	Chandra Art Cards, Gyanwapi, Varanasi	H,D	coloured lithography	

Banaras Archive Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
BA21 several originals	,Śrī Kāśī Pañcakośī Tīrthadarśana' - Kashi Panch-Koshi and its Temple	BA	Banaras, modern	56 x 43,5	Upasana, Bhadaini, Varanasi	Skt,H,D	coloured (yellow) offset print on paper	Couté & Léger 1989: 109
BA22 photos and copies JG	Saptāvaraṇa-vināyakayātrāpatram	collection Shashank Singh, Banaras,	?	25,5 x 21,7	?	Skt,D	b/w ink on paper	
BA23 copy BA, drawings NG	Kāśīcitra	priv. coll. Aditya Shankar Bhatt (Head Priest of the Piśāca Mocana Temple)	Banaras, 1940	91 x 69	Sub-Engineer Govindacarya Vandopadhyaya	H,D	b/w painted on cloth	drawings and commentary NG
BA24 originals and drawings NG	Pañcakrośī kā mānacitra	BA	Varanasi, 1982 [sam. 2048]	33 x 38	produced by Svāmi Śivānanda Sarasvatī, Dharmasaṅgha, Durgākuṇḍa, artist: Rameśa Kumāra Miśra „Śāstrī“	H,Skt,D	simple black and red print on paper	
BA28 (copies not received)	Śrī Kāśīpaṭa (Picture of Kāśī)	Völkerkunde Museum der v. Portheim-Stiftung, Heidelberg, Cat. No. 38349	2 nd half 19 th c.	22 x 400			coloured painting on paper, no inscriptions	

2. List of Topographical Maps

Part of the material was collected by Sadānanda Das and Stefan Schütte.

Benares Archives Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
BA-T-1 b/w-copies, CD-ROM	The City of Bunarus, surveyed by James Prinsep.	British Library 53345.(6)	London: 1822	4 furlongs [=100mm] 445 x 735 mm	James Prinsep C. Hullmandel, London	E	Lithography copied on stone by T. Dighton following the original of J. Prinsep.	
BA-T-2 coloured copy	Cantonments of Sikrol and Pandypoor, also The Civil Station & City of Benares	private coll.	1867-68, Calcutta: January 1869	scale 6 Inches 1 Mile	North West Cantonment Survey, Surveyor General, Calcutta	E	Photozincography by Captain A.B. Melville	first independently printed map of Benares
BA-T-3 original	No. 1353 Bhadaini, 1 st Portion, Pargana Dehat Amanat, Dist. Benares, scale 32 inches = 1 Mile	BA	1883-84		Deputy Surveyor General, H.R. Thurllier	E, Urdu	paper on cloth, partly damaged	
BA-T-4 original	No. 1353 Bhadaini, 2 nd Portion, Pargana Dehat Amanat, Dist. Benares, scale 32 inches = 1 Mile	BA	1883-84		Survey of India	E, Urdu	paper on cloth, partly damaged	
BA-T-5 original	No. 1353 Bhadaini, 3 rd Portion, Pargana Dehat Amanat, Dist. Benares, scale 32 inches = 1 Mile	BA	1883-84		Survey of India	E, Urdu	paper on cloth, partly damaged	

Benares Archives Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
BA-T-6 original	No. 1353 Bhadaini, 4 th Portion, Pargana Dehat Amanat, Dist. Benares, scale 32 inches = 1 Mile	BA	1883-84		Survey of India	E, Urdu	paper on cloth, partly damaged	
BA-T-7 original	No. 1353 Bhadaini, 2 nd Portion, Pargana Dehat Amanat, Dist. Benares, scale 32 inches = 1 Mile, continuation 4 th portion	BA	1883-84	A3	Survey of India	E, Urdu	paper on cloth, partly damaged	
BA-T-8 original	No. 1354 Sonarpur, Pargana Dehat Amanat, Dist. Benares, scale 32 inches = 1 Mile	BA	1883-84		Survey of India	E, Urdu	paper on cloth, partly damaged	
BA-T-9 original	No. 1355 Bhelupur, Pargana Dehat Amanat, Dist. Benares, scale 32 inches = 1 Mile	BA	1883-84		Survey of India	E, Urdu	paper on cloth, partly damaged	
BA-T-10 original	No. 1357 Ramanpur, Pargana Dehat Amanat, Dist. Benares, scale 32 inches = 1 Mile	BA	1883-84		Survey of India	E, Urdu	paper on cloth, partly damaged	

Benares Archives Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
BA-T-11 slide, CD-ROM, several coloured prints	Benares Guide Map, Four Inch, Third Edition	British Library 53345 (7)	Surveyed 1928-30	Scale 4 Inches to a Mile or 1/15840	Survey of India, Reg. No. 3083 D' 32-625-X' 46, 1 st Edition 1920, 2 nd 1928, 3 rd (revised) 1933. Drawn in No.5 Party Central Circle,	E	measurement by Colonel H.J. Couchmann	
BA-T-12 b/w copies	Benares, (original survey 64 inch to a mile, 1:1000) Scale 1:2000	private coll.	Survey 1928-29		Ādampura & Jaitpura Wards	E	17 sheets	
BA-T-13 original	Uttar Pradesh, Ghāzīpur and Vārānasi Districts, First Edition, 1:50.000 a.) no. 63 O/3 b.) no. 63 K/15	BA	Surveyed 1972-73		Surveyor General of India Dr. Hari Narain, Government of India 1975	E	2 sheets	

Benares Archives Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
BA-T-14 CD-ROM	6 topographical maps: Uttar Pradesh, Vārānasi district, First Edition, 1:25.000 a) No 63 O/3/2 b) No 63 K/15/5 c) No 63 O/3/3 d) No 63 K/15/6 e) No 63 K/15/2 f) No 63 K/15/3		a), b), c), d); e); f) surveyed 1972-73, Magnetic Variation from True North about 1/2° West in 1970		Survey of India, a), b), c), d); e); f) Government of India 1974,		6 sheets	
BA-T-15 CD-ROM	Banāras; India and Pakistan 1:250,000; Sheet NG44_12; compiled in 1955 from Half-Inch Series, 1:216,720, Survey of India 1925-30, planimetric detail revised by photo-planimetric emthodes	BA	1955		United States, Army Map Service(RMBM), Corps of Engineers, U. S. Army Washington, D.C.	E	1 sheet	UC Berkeley Library, Earth Sciences & Map Library www.lib.berkeley.edu/EART/maps/india250k/

Benares Archives Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
BA-T-16	4 sheets "Indija Staty" with topographical maps 1:200,000 a. Mirzapur G-44-XXIX b. Benares G-44-XXX c. Jaunpur G-44-XXIII d. Ghāzīpur G-44-XXIV	SAI, Inv. K-984-326, 327, 332, 333	1953 (surveyed 1952, based on a map 1:63,360)	42 x 55	Red.: Ovcinnikov, N. I. Producer: a. Saldybin, B.I. b. Zajceva, V.A. c. Rachimova, N.S. d. Filatov, L.P.	Russ., Cyrillic	4 sheets	

3. Views, Paintings, Photographies

Banaras Archive Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
BA-B-1 Video on CD-ROM	The Ghāṭs of Benares from Assi to Balajī	K.J. Bautze	Varanasi, March 2001		Karl Joachim Bautze		Video with sound	
BA-B-2 files in jpg, CD-ROM	? [files could not be opened 22 Nov. 2001]	K.J. Bautze			K.J. Bautze			
BA-B-3 CD-ROM	photos of Varanasi from the Benares-project	BA	Varanasi, 6 May 2001		Stanislaw Klimek			
BA-B-4 CD-ROM	? [files could not be opened 22 Nov. 2001] Benares panorama, 8 pictures		Varanasi		Stanislaw Klimek			
BA-B-5 coloured prints, described	views etc.				K.J. Bautze			
BA-B-6 slide No. 144284 and photos	The City of Benares on the Ganges, painting	British Library, No. 53345 (1)	London. 18/9/1857 by Read&C.Johnsons Ct Fleet Street		James Prinsep?	E		
BA-B-7 pictures,	Posters of old views of Benares (1-4)	NG						

Banaras Archive Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition	Description, Publication
framed and exhibited in the department								
BA-B-8 photo	Panorama - Panoramic view of the ghats in Benares	BA	Varanasi 2001	8 parts of 52 x 258 each	Stanislaw Klimek		photo montage of digitalised pictures	

4. CD-ROMs and Videos

Please note: copyrights are reserved by the respective institutions

The list below follows the sequence in which the item is preserved in our archive. Repetitions with the previous lists which followed the contents of the items are unavoidable.

Banares Archives Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Producer of the CD / Video	Language, Script	Material, Condition
BA5	<i>Kāśīdarpaṇa</i> by Kailāsa Nātha Sukula	British Library No. 53345.(2.)	Banaras, printed 1 st Sept. 1876 (<i>bhādra śu. 13 saṃ. 1933</i>)	British Library		
BA5	<i>Kailāsanātha Sukula's Mirror of Kāśī - (Kāśīdarpaṇa, 1876). A historical map of Vārāṇasī based on the Kāśīkhaṇḍa and related texts</i> electronic publication with transliteration etc.		Heidelberg, 2001 (map from 1876 / BA5)	editor-in-chief: AM, editor: JG, webdesign: Schindelbeck www.banares.uni-hd.de	E	CD-ROM and internet version
BA7	<i>Kāśī Darpaṇa Pūrti</i> of Kṛṣṇacandra Śarmā	London: British Library 53345.(4.)	2002 (map Benares, 1877=)	BL		
BA12	<i>All Benares. Śrī Kāśī sampūrṇāghāṭa.</i> -map made by Debi Pershad Artist, Bhadurgunj no.215, Allahabad, The Artist Press, Allahabad	Bharat Kalā Bhavan, Vārāṇasī	2002 (map ca. 1900)	Bautze		
BA13	<i>Panorama von Benares</i>	Museum der Kulturen, Basel, Nr. IIa_09939	2001 (map 2 nd half 19th c.)	Museum der Kulturen, Basel		
BA-B-1	Ghāṭṣ, Video of Assighāṭ to Balajī Ghāṭ	Bautze	Varanasi, March 2001	Bautze	original sound	
BA-B-2	Benares I files in jpg	Bautze	2001	Bautze		

BA-B-3	Views of Benares (photos scanned)	BA	Varanasi, 6 May 2001	Stanislaw Klimek		
BA-B-4	Benares Panorama (8 pictures)	BA	Varnasi 2001	Stanislaw Klimek		
BA-T-1	The City of Bunarus	British Library 53345.(6)	2001 (map 1822)	BL		
BA-T-11	Benares Guide Map	British Library 53345 (4)		BL		
BA-T-14	6 topographical maps: Uttar Pradesh, Vārānasi district, First Edition, 1:25.000 a) No 63 O/3/2 b) No 63 K/15/5 c) No 63 O/3/3 d) No 63 K/15/6 e) No 63 K/15/2 f) No 63 K/15/3 - maps a), b), c), d); e); f) surveyed 1972-73, Magnetic Variation from True North about 1/2° West in 1970	Archive / J.G.		maps Survey of India		
Copy of BA5, BA7, BA-T-1, BA-T-11, BA-T-14						
Copy of BA5, BA7, BA-T-11						

5. Varia

Benares Archives Heidelberg	Title, Contents	Collection	Place, Date	Size (cm, h x w)	Producer	Language, Script	Material, Condition
BA-A-1	Map of Gaya, <i>aslī baḍā nakṣā gayā kṣetra viṣṇu kā avatār sahita</i>	BA Original	modern, Gaya	A5	painted by L.N. Sharma, Gauriśankara Bhavana, Gaya	D, E	paper
BA-A-2	Map of Gaya, <i>aslī baḍā nakṣā gayā kṣetra viṣṇu kā 24 avatār sahita</i>	BA Original	modern, Gaya	49 x 75?	Gauriśankara Dhavana, Gaya	D, E, B	paper
BA-A-3	Map of Puri, <i>aslī baḍā nakṣā śrī jagannātha kā 24 avatār va 4 dhām saha</i>	BA, five Originals	modern	A3	K.Kongaiah	D, E, B	paper
BA-A-4	<i>Chārdhām</i> , views of the deities of Tirupati, Purī, Rāmeśvar, Dvārakā, Badrīnātha, Śrīnātha	BA Original	modern			D, B	paper, torn
BA-A-5	<i>Śrī Karavācautha Pūjana</i> , picture to hang on a wall	BA Original	modern, Sivakasi	A3	Sivakasi Calendars	H, D	paper
BA-A-6	<i>Tīrtharāja Prayāg kā Nakṣā</i>	BA Original	Allahabad	A3	Śrī Durgā Pustak Bhaṇḍār	H, D	paper